

Differnz

Dutch Design

(EN) **MANUAL**

(NL) **HANDLEIDING**

(DE) **HANDBUCH**

(FR) **MANUEL**

(IT) **ISTRUZIONE**

(SE) **INSTRUKTIONER**

(CZ) **MANUÁLNÍ**

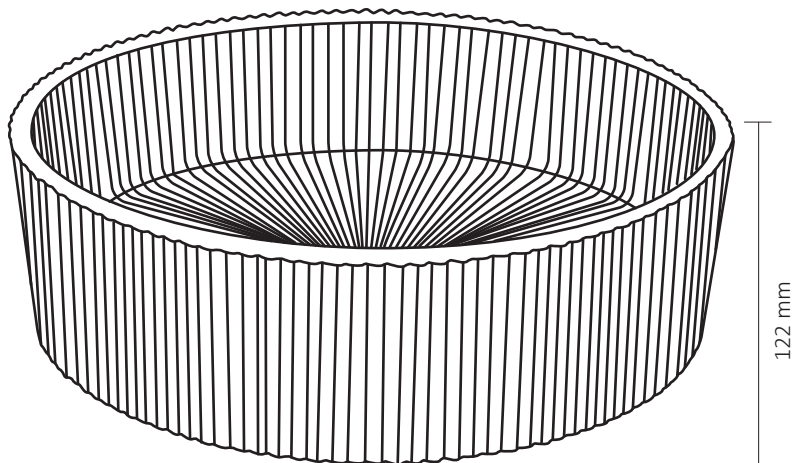
(SK) **INŠTRUKCIA**

(PL) **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

(RO) **MANUAL**

Washbasin | Fontein | Waschbecken | Lave-mains | Lavabo
Tvättställ | Umyvadlo | Umývadlo | Umywalka | Lavoar

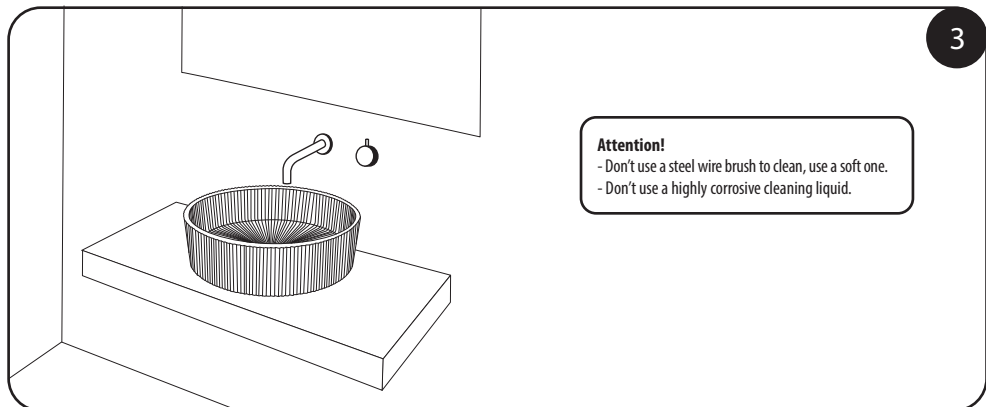
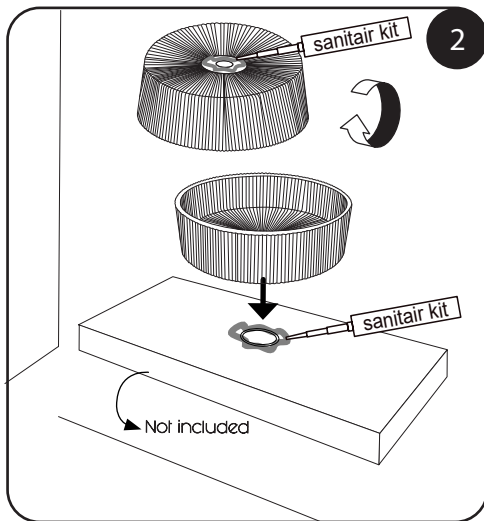
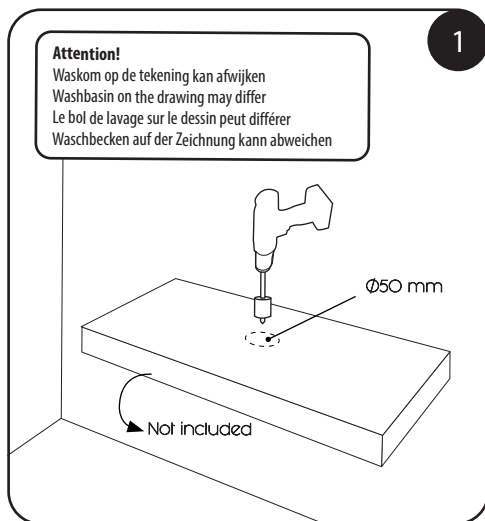
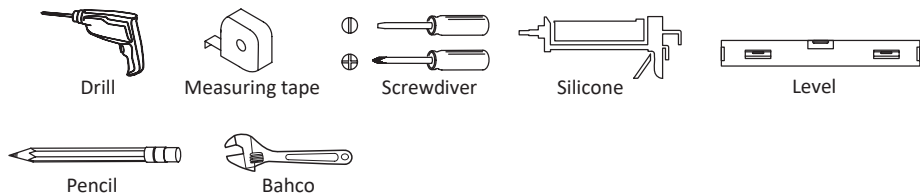
Ø395 mm



[www.differnz.eu/
service/download](http://www.differnz.eu/service/download)



Gereedschap (niet inbegrepen) - Tools (not included) - Werkzeuge (nicht imbegriffen) - Outil (non inclus)
 Utensili (non inclusi) - Verkt yg (ing  r ej) - N  rad   (nen   sou  st   balen  ) - N  radie (nie je s   st  ou balenia) -
 Narz  dzia (nie laczyc)



Differns

Dutch Design

(EN) MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. DAILY CLEANING

Mild cleaning agent: Use a mild, non-abrasive cleaner or a specialized glass cleaner. Avoid harsh cleaning products that could cause scratches.

Soft cloth or sponge: Use a soft microfiber cloth or sponge to clean the washbasin. Abrasive materials can scratch the glass.

Water and dish soap: If you don't have a specialized glass cleaner, mix warm water with a few drops of dish soap. This is gentle enough to clean the basin without causing damage.

2. REMOVING STAINS AND LIMESCALE

Limescale stains: In areas with hard water, limescale stains may appear. Make a mixture of equal parts vinegar and water. Apply it to the stains and let it sit for a few minutes before wiping it off with a soft cloth.

Soap stains: Soap residue can accumulate and create a cloudy effect. Use a mixture of water and white vinegar to remove these stains. This will also help restore the glass's shine.

3. PREVENT DAMAGE

Avoid hard impacts: Glass basins can crack or break from hard impacts. Avoid dropping heavy objects into the basin and handle it carefully when moving it.

Avoid sharp objects: Do not place sharp objects, such as knives or screwdrivers, directly on the glass basin.

4. DEEP CLEANING

Regular cleaning: It's a good idea to periodically deep clean the basin, especially if there is soap residue or stubborn stains. Use a soft sponge with a mild cleaning agent.

Toothbrush: For hard-to-reach areas (e.g., around the edges), use an old toothbrush to remove dirt.

5. RESTORING SHINE

Shine restoration: If the basin becomes dull due to soap or limescale residue, you can restore the shine by rubbing it with a 50/50 mixture of water and vinegar or a specialized glass polish.

6. INSPECT FOR CRACKS

Regular inspection: Check regularly for any cracks or fractures. If you discover any, it is advisable to stop using the basin to avoid damage to the installation or potential injury.

EXTRA TIPS

Keep the drain clean: Ensure the drain and siphon are clean to prevent blockages that could indirectly affect the basin's functionality.

Dry after use: Dry the basin after each use with a soft cloth to prevent water stains.

By following these simple maintenance instructions, your glass washbasin will remain in excellent condition and retain its beautiful appearance.

(NL) ONDERHOUDSINSTRUCTIES

1. DAGELIJKSE REINIGING

Mild reinigingsmiddel: Gebruik een mild, niet-schurend reinigingsmiddel of een speciale glasreiniger. Vermijd agressieve schoonmaakmiddelen die krassen kunnen veroorzaken.

Zachte doek of spons: Gebruik een zachte microvezeldoek of spons om de waskom schoon te maken. Schurende materialen kunnen krassen op het glas veroorzaken.

Water en afwasmiddel: Als je geen speciale glasreiniger hebt, kun je warm water mengen met een paar druppels afwasmiddel. Dit is mild genoeg om de waskom schoon te maken zonder schade aan te richten.

2. VERWIJDERING VAN VLEKKEN EN KALK

Kalkvlekken: In gebieden met hard water kunnen er kalkvlekken ontstaan. Maak een mengsel van gelijke delen azijn en water. Breng dit aan op de vlekken en laat het een paar minuten intrekken. Veeg vervolgens af met een zachte doek.

Vlekken van zeep: Zeepresten kunnen zich ophopen en een troebel effect veroorzaken. Gebruik een mengsel van water en witte azijn om deze vlekken te verwijderen. Dit helpt ook om het glas weer te laten glanzen.

3. VOORKOM BESCHADIGINGEN

Geen harde impact: Glazen kommen kunnen breken of barsten bij een harde impact. Vermijd het laten vallen van zware voorwerpen in de waskom en wees voorzichtig met het verplaatsen van de waskom.

Vermijd scherpe voorwerpen: Plaats geen scherpe voorwerpen, zoals messen of schroevendraaiers, direct op de glazen waskom.

4. DIEPTEREINIGING

Regelmatige reiniging: Het is een goed idee om de waskom periodiek grondig schoon te maken, vooral als er zeepresten of hardnekkige vlekken zijn. Gebruik hiervoor een zachte spons met een mild reinigingsmiddel.

Tandenborstel: Voor moeilijk bereikbare plekken (bijvoorbeeld rondom de rand) kun je een oude tandenborstel gebruiken om vuil te verwijderen.

5. GLANS HERSTELLEN

Glans herstellen: Als de waskom dof wordt door zeep- of kalkresten, kun je het glas herstellen door het in te wrijven met een mengsel van water en azijn (50/50) of een speciale glazen polijstmiddel.

6. CONTROLE OP BARSTEN

Regelmatische inspectie: Controleer regelmatig op eventuele barsten of scheuren. Als je een barst of scheur ontdekt, is het verstandig de waskom niet meer te gebruiken om schade aan de installatie of lichamelijk letsel te voorkomen.

EXTRA TIPS

Zorg voor een schone afvoer: Houd de afvoer en sifon goed schoon om verstoppingen te voorkomen die indirect de werking van de waskom kunnen beïnvloeden.

Droog af na gebruik: Droog de waskom na elk gebruik af met een zachte doek om watervlekken te voorkomen.

Door deze eenvoudige onderhoudsinstructies te volgen, blijft je glazen waskom in uitstekende staat en behoudt deze zijn mooie uitstraling.

DE WARTUNGSANLEITUNG

1. TÄGLICHE REINIGUNG

Mildes Reinigungsmittel: Verwende ein mildes, nicht scheuerndes Reinigungsmittel oder einen speziellen Glasreiniger. Vermeide aggressive Reinigungsmittel, die Kratzer verursachen können.

Weiches Tuch oder Schwamm: Verwende ein weiches Mikrofasertuch oder einen Schwamm, um das Waschbecken zu reinigen. Scheuernde Materialien können Kratzer auf dem Glas hinterlassen.

Wasser und Spülmittel: Wenn kein spezieller Glasreiniger verfügbar ist, mische warmes Wasser mit ein paar Tropfen Spülmittel. Dies ist schonend genug, um das Waschbecken zu reinigen, ohne es zu beschädigen.

2. ENTFERNEN VON FLECKEN UND KALK

Kalkflecken: In Regionen mit hartem Wasser können Kalkflecken entstehen. Mische gleiche Teile Essig und Wasser. Trage die Mischung auf die Flecken auf und lasse sie einige Minuten einwirken, bevor du sie mit einem weichen Tuch abwischst.

Seifenflecken: Seifenreste können sich ansammeln und einen trüben Effekt erzeugen. Verwende eine Mischung aus Wasser und weißem Essig, um diese Flecken zu entfernen. Das Glas wird dadurch auch wieder glänzend.

3. BESCHÄDIGUNGEN VERMEIDEN

Harte Stöße vermeiden: Glaswaschbecken können durch harte Stöße reißen oder brechen. Vermeide es, schwere Gegenstände ins Becken fallen zu lassen, und gehe vorsichtig mit dem Becken um.

Scharfe Gegenstände vermeiden: Lege keine scharfen Gegenstände, wie Messer oder Schraubendreher, direkt auf das Glaswaschbecken.

4. GRÜNDLICHE REINIGUNG

Regelmäßige Reinigung: Es ist ratsam, das Waschbecken regelmäßig gründlich zu reinigen, insbesondere bei Seifenresten oder hartnäckigen Flecken. Verwende hierfür einen weichen Schwamm und ein mildes Reinigungsmittel.

Zahnbürste: Für schwer zugängliche Stellen (z. B. um die Ränder) kannst du eine alte Zahnbürste verwenden, um Schmutz zu entfernen.

5. GLANZ WIEDERHERSTELLEN

Glanz auffrischen: Wenn das Waschbecken durch Seifen- oder Kalkreste stumpf wird, kannst du den Glanz wiederherstellen, indem du es mit einer Mischung aus Wasser und Essig (50/50) oder einem speziellen Glaspoliermittel einreibst.

6. KONTROLLE AUF RISSE

Regelmäßige Inspektion: Überprüfe regelmäßig, ob Risse oder Brüche vorhanden sind. Solltest du Risse entdecken, empfiehlt es sich, das Waschbecken nicht weiter zu verwenden, um Schäden an der Installation oder Verletzungen zu vermeiden.

ZUSÄTZLICHE TIPPS

Abfluss sauber halten: Halte den Abfluss und den Siphon sauber, um Verstopfungen zu vermeiden, die die Funktion des Waschbeckens beeinträchtigen könnten.

Nach Gebrauch abtrocknen: Trockne das Waschbecken nach jedem Gebrauch mit einem weichen Tuch ab, um Wasserflecken zu vermeiden.

Mit diesen einfachen Wartungsanweisungen bleibt dein Glaswaschbecken in einwandfreiem Zustand und behält seine schöne Optik.

FR INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

1. NETTOYAGE QUOTIDIEN

Produit nettoyant doux : Utilisez un nettoyant doux et non abrasif ou un nettoyant spécialement conçu pour le verre. Évitez les produits agressifs qui pourraient rayer la surface.

Chiffon ou éponge douce : Utilisez un chiffon en microfibre ou une éponge douce pour nettoyer la vasque. Les matériaux abrasifs peuvent provoquer des rayures sur le verre.

Eau et liquide vaisselle : Si tu n'as pas de nettoyant spécial pour le verre, mélange de l'eau tiède avec quelques gouttes de liquide vaisselle. Cette solution est suffisamment douce pour nettoyer la vasque sans l'endommager.

2. ÉLIMINATION DES TACHES ET DU CALCAIRE

Taches de calcaire : Dans les zones où l'eau est dure, des taches de calcaire peuvent apparaître. Prépare un mélange à parts égales de vinaigre et d'eau. Applique ce mélange sur les taches et laisse agir quelques minutes avant de l'essuyer avec un chiffon doux.

Taches de savon : Les résidus de savon peuvent s'accumuler et provoquer un effet terne. Utilise un mélange d'eau et de vinaigre blanc pour éliminer ces taches et redonner de l'éclat au verre.

3. PRÉVENTION DES DOMMAGES

Éviter les impacts : Les vasques en verre peuvent se fissurer ou se briser en cas de choc. Évite de faire tomber des objets lourds dans la vasque et manipule-la avec précaution.

Éviter les objets pointus : Ne place pas d'objets pointus, comme des couteaux ou des tournevis, directement sur la vasque en verre.

4. NETTOYAGE EN PROFONDEUR

Nettoyage régulier : Il est conseillé de nettoyer la vasque en profondeur régulièrement, surtout en cas de résidus de savon ou de taches tenaces. Utilisez une éponge douce avec un produit nettoyant doux.

Brosse à dents : Pour nettoyer les endroits difficiles d'accès (comme autour des bords), utilisez une vieille brosse à dents pour enlever la saleté.

5. RAVIVER L'ÉCLAT

Restaurer l'éclat : Si la vasque devient terne à cause des résidus de savon ou de calcaire, ravive son éclat en la frottant avec un mélange d'eau et de vinaigre (50/50) ou un produit spécial pour polir le verre.

6. INSPECTION DES FISSURES

Inspection régulière : Vérifie régulièrement s'il y a des fissures ou des cassures. Si tu en découvres, il est recommandé de ne plus utiliser la vasque pour éviter des dégâts ou des blessures.

7. CONSEILS SUPPLÉMENTAIRES

Garde l'évacuation propre : Assure-toi que l'évacuation et le siphon sont bien nettoyés pour éviter les obstructions pouvant affecter indirectement le fonctionnement de la vasque.

Essuie après utilisation : Essuie la vasque après chaque utilisation avec un chiffon doux pour éviter les traces d'eau.

En suivant ces instructions d'entretien simples, ta vasque en verre restera en excellent état et conservera son apparence élégante.

(IT) ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

1. PULIZIA QUOTIDIANA

Detergente delicato: Utilizza un detergente delicato e non abrasivo o un detergente specifico per il vetro. Evita prodotti aggressivi che potrebbero graffiare la superficie.

Panno morbido o spugna: Usa un panno in microfibra o una spugna morbida per pulire il lavabo. Materiali abrasivi possono graffiare il vetro.

Acqua e detersivo per piatti: Se non hai un detergente specifico per il vetro, mescola acqua tiepida con alcune gocce di detersivo per piatti. Questa soluzione è abbastanza delicata per pulire il lavabo senza danneggiarlo.

2. RIMOZIONE DI MACCHIE E CALCARE

Macchie di calcare: Nelle zone con acqua dura possono formarsi macchie di calcare. Prepara una miscela di parti uguali di aceto e acqua. Applicala sulle macchie, lasciala agire per alcuni minuti, quindi pulisci con un panno morbido.

Macchie di sapone: I residui di sapone possono accumularsi e opacizzare il vetro. Usa una miscela di acqua e aceto bianco per rimuovere queste macchie e far brillare nuovamente il vetro.

3. PREVENIRE I DANNI

Evitare urti: I lavabi in vetro possono rompersi o creparsi a causa di urti. Evita di far cadere oggetti pesanti

nel lavabo e maneggialo con cura.

Evitare oggetti taglienti: Non posizionare oggetti appuntiti, come coltelli o cacciaviti, direttamente sul lavabo in vetro.

4. PULIZIA PROFONDA

Pulizia periodica: È consigliabile pulire periodicamente il lavabo in modo approfondito, specialmente in presenza di residui di sapone o macchie persistenti. Usa una spugna morbida e un detergente delicato.

Spazzolino da denti: Per raggiungere le aree difficili (ad esempio intorno ai bordi), usa uno spazzolino da denti vecchio per rimuovere lo sporco.

5. RIPRISTINARE LA LUCENTEZZA

Ripristino della lucentezza: Se il lavabo diventa opaco a causa di residui di sapone o calcare, ripristina la lucentezza strofinandolo con una miscela di acqua e aceto (50/50) o un prodotto specifico per lucidare il vetro.

6. CONTROLLO DELLE CREPE

Ispezione regolare: Controlla regolarmente la presenza di crepe o rotture. Se noti crepe, si consiglia di non utilizzare più il lavabo per evitare danni o lesioni.

CONSIGLI EXTRA

Mantieni lo scarico pulito: Assicurati che lo scarico e il sifone siano ben puliti per evitare ostruzioni che potrebbero influire sul funzionamento del lavabo.

Asciuga dopo l'uso: Asciuga il lavabo dopo ogni utilizzo con un panno morbido per evitare macchie d'acqua.

Seguendo queste semplici istruzioni di manutenzione, il tuo lavabo in vetro rimarrà in condizioni eccellenti e conserverà il suo aspetto elegante.

(SE) UNDERHÅLLSINSTRUKTIONER

1. DAGLIG RENGÖRING

Milt rengöringsmedel: Använd ett milt, icke-slipande rengöringsmedel eller en specialrengöring för glas. Undvik aggressiva rengöringsprodukter som kan orsaka repor.

Mjuk trasa eller svamp: Använd en mjuk mikrofiberduk eller svamp för att rengöra handfatet. Slipande material kan repa glaset.

Vatten och diskmedel: Om du inte har en särskild glasrengöring kan du blanda varmt vatten med några droppar diskmedel. Denna lösning är skonsam och skadar inte handfatet.

2. TA BORT FLÄCKAR OCH KALK

Kalkfläckar: I områden med hårt vatten kan kalkfläckar uppstå. Gör en blandning av lika delar ättika och vatten. Applicera på fläckarna och låt verka i några minuter innan du torkar av med en mjuk trasa.

Tvålfläckar: Tvålrester kan samlas och ge ett grumligt utseende. Använd en blandning av vatten och vit ättika för att ta bort dessa fläckar och få glaset att glänsa igen.

3. UNDIK SKADOR

Skydda mot stötar: Glasfat kan spricka eller gå sönder vid hårda stötar. Undvik att tappa tunga föremål i handfatet och var försiktig vid hantering. Undvik vassa föremål: Lägg inte vassa föremål, som knivar eller skruvmejslar, direkt på glasfatet.

4. DJUPRENGÖRING

Regelbunden rengöring: Det är en bra idé att regelbundet göra en grundlig rengöring av handfatet, särskilt om det finns tvålrester eller envisa fläckar. Använd en mjuk svamp med ett mildt rengöringsmedel. **Tandborste:** För svåråtkomliga områden (t.ex. runt kanterna) kan du använda en gammal tandborste för att ta bort smuts.

5. ÅTERSTÄLL GLANSEN

Glansbehandling: Om handfatet blir matt på grund av tvålrester eller kalk, kan du återställa glansen genom att gnugga det med en blandning av vatten och ättika (50/50) eller en speciell glaspolish.

6. KONTROLLERA SPRICKOR

Regelbunden inspektion: Kontrollera regelbundet för sprickor eller skador. Om du upptäcker en spricka bör du sluta använda handfatet för att undvika skador eller olyckor.

EXTRA TIPS

Håll avloppet rent: Se till att avloppet och vattenlåset är rena för att undvika stopp som kan påverka handfatets funktion.

Torka av efter användning: Torka av handfatet efter varje användning med en mjuk trasa för att undvika vattenfläckar.

Genom att följa dessa enkla underhållsinstruktioner håller sig ditt glasfat i utmärkt skick och behåller sin eleganta framtoning.

CZ POKYNY K ÚDRŽBĚ

1. KAŽDODENNÍ ČISTĚNÍ

Jemný čisticí prostředek: Používejte jemný, neabrazivní čisticí prostředek nebo speciální čistič na sklo. Vyhněte se agresivním čisticím prostředkům, které by mohly sklo poškrábat.

Měkký hadřík nebo houbička: K čištění umyvadla použijte měkký mikrovláknový hadřík nebo houbičku. Abrazivní materiály mohou sklo poškrábat.

Voda a mycí prostředek: Pokud nemáte speciální čistič na sklo, smíchejte teplou vodu s několika kapkami mycího prostředku. Tento roztok je dostatečně šetrný k čištění bez poškození.

2. ODSTRAŇOVÁNÍ SKVRN A VODNÍHO KAMENE

Vodní kámen: V oblastech s tvrdou vodou se mohou tvořit usazeniny vodního kamene. Připravte směs stejného množství octa a vody. Naneste ji na skvrny, nechte několik minut působit a poté otřete měkkým hadříkem.

Skvrny od mýdla: Zbytky mýdla mohou zanechávat matný vzhled. Použijte směs vody a bílého octa k odstranění těchto skvrn a k obnovení lesku skla.

3. ZABRAŇTE POŠKOZENÍ

Vyhněte se nárazům: Skleněná umyvadla se mohou rozbít nebo prasknout při silném nárazu. Dávejte pozor, aby do umyvadla nespadly těžké předměty, a zacházejte s ním opatrně.

Vyhněte se ostrým předmětům: Nepokládejte ostré předměty, jako jsou nože nebo šroubováky, přímo na skleněné umyvadlo.

4. HLUBOKÉ ČISTĚNÍ

Pravidelné čištění: Pravidelně umyvadlo důkladně čistěte, zejména pokud jsou na něm zbytky mýdla nebo odolné skvrny. Použijte měkkou houbičku s jemným čisticím prostředkem.

Zubní kartáček: Pro těžko přístupná místa (například okolo okrajů) použijte starý zubní kartáček k odstranění nečistot.

5. OBNOVA LESKU

Obnovení lesku: Pokud umyvadlo zmatní kvůli zbytkům mýdla nebo vodnímu kameni, obnovte lesk otřením směsí vody a octa (50/50) nebo speciálním leštícím prostředkem na sklo.

6. KONTROLA PRASKLIN

Pravidelná kontrola: Pravidelně kontrolujte, zda na umyvadle nejsou praskliny nebo poškození. Pokud objevíte prasklinu, přestaňte umyvadlo používat, abyste předešli dalšímu poškození nebo zranění.

DALŠÍ TIPY

Udržujte čistý odtok: Pravidelně čistěte odtok a sifon, abyste zabránili ucpání, které by mohlo ovlivnit funkčnost umyvadla.

Otírejte po použití: Po každém použití umyvadlo otřete měkkým hadříkem, abyste zabránili vzniku skvrn od vody.

Dodržováním těchto jednoduchých pokynů k údržbě zůstane vaše skleněné umyvadlo v perfektním stavu a zachová si svůj elegantní vzhled.

SK POKYNY NA ÚDRŽBU

1. KAŽDODENNÉ ČISTENIE

Jemný čistiaci prostriedok: Používaj jemný, neabrazívny čistiaci prostriedok alebo špeciálny čistič na sklo. Vyhybaj sa agresívnym čistiacim prostriedkom, ktoré by mohli poškríabať povrch.

Mäkká handrička alebo hubka: Na čistenie umývadla používaj mäkkú handričku z mikrovlákná alebo hubku. Abrazívne materiály môžu sklo poškríabať.

Voda a prostriedok na riad: Ak nemáš k dispozícii špeciálny čistič na sklo, zmiešaj teplú vodu s niekoľkými kvapkami prostriedku na riad. Tento roztok je dostatočne šetrný a nepoškodí umývadlo.

2. ODSTRAŇOVANIE ŠKVRN A VODNÉHO KAMEŇA

Vodný kameň: V oblastiach s tvrdou vodou sa môžu tvoriť usadeniny vodného kameňa. Priprav zmes rovnakého množstva octu a vody. Nanes ju na škvrny, nechaj pôsobiť niekoľko minút a potom utrite mäkkou handričkou.

Škvrny od mydla: Zvyšky mydla môžu zanechávať matný vzhľad. Použi zmes vody a bieleho octu na odstránenie týchto škvŕn a na obnovenie lesku skla.

3. PREDCHÁDZAJ POŠKODENIU

Chráň pred nárazmi: Sklenené umývadlá môžu prasknúť alebo sa rozbiť pri silnom náraze. Dávaj pozor, aby do umývadla nespadli ťažké predmety, a pri manipulácii buď opatrný.

Vyhýbaj sa ostrým predmetom: Nepokladaj ostré predmety, ako sú nože alebo skrutkovače, priamo na sklenené umývadlo.

4. HĽBKOVÉ ČISTENIE

Pravidelné čistenie: Je dobré pravidelne vykonať dôkladné čistenie umývadla, najmä ak sú na ňom zvyšky mydla alebo odolné škvrny. Použi mäkkú hubku s jemným čistiacim prostriedkom.

Zubná kefka: Na ťažko dostupné miesta (napríklad okolo okrajov) použi starú zubnú kefku na odstránenie nečistôt.

5. OBNOVA LESKU

Obnovenie lesku: Ak umývadlo stratí svoj lesk v dôsledku zvyškov mydla alebo vodného kameňa, obnov jeho lesk pretretím zmesou vody a octu (50/50) alebo špeciálnym leštiidlom na sklo.

6. KONTROLA PRASKLÍN

Pravidelná kontrola: Pravidelne kontroluj, či na umývadle nie sú praskliny alebo poškodenia. Ak objavíš prasklinu, prestaň umývadlo používať, aby si predišiel ďalšiemu poškodeniu alebo zraneniu.

ĎALŠIE TIPY

Udržuj čistý odtok: Pravidelne čistite odtok a sifón, aby si predišiel upchatiu, ktoré by mohlo ovplyvniť funkčnosť umývadla.

Utieraj po použití: Po každom použití utrite umývadlo mäkkou handričkou, aby si zabránil vzniku vodných škvŕn.

Dodržiavaním týchto jednoduchých pokynov na údržbu zostane tvoje sklenené umývadlo v perfektnom stave a zachová si svoj elegantný vzhľad.

PL INSTRUKCJE KONSERWACJI

1. CODZIENNE CZYSZCZENIE

Delikatny środek czyszczący: Używaj delikatnego, nieściernego środka czyszczącego lub specjalnego środka do czyszczenia szkła. Unikaj agresywnych detergentów, które mogą powodować zarysowania.

Miękka ściereczka lub gąbka: Do czyszczenia umywalki używaj miękkiej ściereczki z mikrofibry lub gąbki. Materiały ścierne mogą porysować szkło.

Woda i płyn do naczyń: Jeśli nie masz specjalnego środka do szkła, wymieszaj ciepłą wodę z kilkoma kroplami płynu do naczyń. To rozwiązanie jest wystarczająco delikatne, aby wyczyścić umywalkę bez jej uszkodzenia.

2. USUWANIE PŁAM I KAMIENIA

Kamień: W miejscach z twardą wodą mogą powstawać osady z kamienia. Przygotuj mieszankę w równych proporcjach octu i wody. Nałóż ją na plamy, pozostaw na kilka minut, a następnie wytrzyj miękką ściereczką.

Resztki mydła: Pozostałości mydła mogą powodować matowy wygląd szkła. Użyj mieszanki wody i białego octu, aby usunąć te osady i przywrócić blask szkła.

3. ZAPOBIEGANIE USZKODZENIOM

Unikaj silnych uderzeń: Szklane umywalki mogą pęknąć lub się rozbić pod wpływem silnych uderzeń. Unikaj upuszczania ciężkich przedmiotów do umywalki i ostrożnie nią manipuluj.

Unikaj ostrych przedmiotów: Nie kładź ostrych przedmiotów, takich jak noże czy śrubokręty, bezpośrednio na szklanej umywalce.

4. CZYSZCZENIE DOKŁADNE

Regularne gruntowne czyszczenie: Regularnie czyść umywalkę dokładnie, szczególnie jeśli znajdują się na niej trudne do usunięcia plamy lub resztki mydła. Używaj miękkiej gąbki i delikatnego środka czyszczącego.

Szczoteczka do zębów: Do trudno dostępnych miejsc, na przykład wokół krawędzi, użyj miękkiej szczoteczki do zębów, aby usunąć brud.

5. PRZYWRACANIE POŁYSKU

Przywracanie blasku: Jeśli umywalka straci swój blask z powodu osadów z mydła lub kamienia, wyczyść ją mieszanką wody i octu (50/50) lub użyj specjalnego środka polerującego do szkła.

6. KONTROLA PĘKNIĘĆ

Regularne sprawdzanie: Regularnie sprawdzaj, czy na umywalce nie ma pęknięć lub uszkodzeń. W przypadku wykrycia pęknięcia zaleca się zaprzestanie używania umywalki, aby uniknąć dalszych uszkodzeń lub obrażeń.

DODATKOWE WSKAZÓWKI

Czysty odpływ: Regularnie czyść odpływ i syfon, aby zapobiec zatkaniam, które może wpłynąć na działanie umywalki.

Wytrzyj po użyciu: Po każdym użyciu wytrzyj umywalkę miękką ściereczką, aby uniknąć powstawania plam z wody.

Stosując się do tych prostych wskazówek, Twoja szklana umywalka pozostanie w doskonałym stanie i zachowa swój elegancki wygląd.

RO INSTRUȚIUNI DE ÎNTREȚINERE

1. CURĂȚARE ZILNICĂ

Detergent delicat: Folosește un detergent delicat, non-abraziv, sau un produs special pentru curățarea sticlei. Evită soluțiile de curățare agresive care pot zgâria suprafața.

Cârpă moale sau burete: Utilizează o cârpă din microfibră sau un burete moale pentru a curăța chiuveta. Materialele abrazive pot zgâria sticla.

Apă și detergent de vase: Dacă nu ai un produs special pentru sticlă, amestecă apă caldă cu câteva picături de detergent de vase. Această soluție este suficient de delicată pentru a curăța chiuveta fără a o deteriora.

2. ÎNDEPĂRTAREA PETELOR ȘI A CALCARULUI

Pete de calcar: În zonele cu apă dură, pot apărea pete de calcar. Creează un amestec din părți egale de oțet și apă. Aplică soluția pe pete, las-o să acționeze câteva minute, apoi șterge cu o cârpă moale.

Urme de săpun: Reziduurile de săpun pot crea un aspect tulbure. Utilizează un amestec de apă și oțet alb pentru a îndepărta aceste reziduuri și pentru a reda strălucirea sticlei.

3. PREVENIREA DETERIORĂRII

Evită impactul puternic: Chiuvetele din sticlă pot crăpa sau se pot sparge în urma unui impact puternic. Evită să scapi obiecte grele în chiuvetă și manevrează cu grijă.

Evită obiectele ascuțite: Nu așeza obiecte ascuțite, precum cuțite sau șurubelnițe, direct pe chiuveta din sticlă.

4. CURĂȚARE ÎN PROFUNZIME

Curățare periodică: Este recomandat să cureți chiuveta temeinic în mod regulat, mai ales dacă există reziduuri de săpun sau pete persistente. Utilizează un burete moale și un detergent delicat.

Periuță de dinți: Pentru zonele greu accesibile, cum ar fi marginea chiuvetei, poți folosi o periuță de dinți veche pentru a îndepărta murdăria.

5. RESTAURAREA STRĂLUCIRII

Redarea strălucirii: Dacă chiuveta devine mată din cauza depunerilor de calcar sau săpun, curăță-o cu un amestec de apă și oțet (50/50) sau cu un produs special pentru lustruirea sticlei.

6. VERIFICAREA FISURILOR

Inspecție periodică: Verifică periodic dacă există fisuri sau crăpături. Dacă observi o fisură, este recomandat să nu mai folosești chiuveta pentru a evita deteriorarea suplimentară sau rănirea.

7. SFATURI SUPLIMENTARE

Menține scurgerea curată: Curăță în mod regulat scurgerea și sifonul pentru a preveni blocajele care ar putea afecta funcționarea chiuvetei.

Șterge după utilizare: Șterge chiuveta cu o cârpă moale după fiecare utilizare pentru a evita petele de apă.

Respectând aceste instrucțiuni simple de întreținere, chiuveta ta din sticlă va rămâne într-o stare excelentă și își va păstra aspectul elegant.



FR

Ce produit se recycle

A DÉPOSER EN MAGASIN

OU

A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairemedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



SHI B.V.

Laagveld 10

5721 VV Asten

The Netherlands

www.shi.nl

Art.nr.:
38.009.40